



YAMAHA

XTZ 125

MANUAL DE MONTAGEM

5RM-F8107-P0

SÍMBOLOS USADOS NESTE MANUAL

-  : APLICAR GRAXA
-  : APLICAR TORQUE ESPECIFICADO
-  : PARTE DIANTEIRA DO VEÍCULO
-  : FEITO DE BORRACHA OU PLÁSTICO
-  : CABO DE EMBREAGEM
-  : CABO DO ACELERADOR
-  : CABO DO FREIO OU MANGUEIRA DO FREIO
-  : TUBO DE RESPIRO
-  : APLICAR COLA

a	b	c	d	e



- a: NÚMERO DE REFERÊNCIA QUE INDICA A ORDEM DE OPERAÇÃO
- b: NOME DA PEÇA
- c: DIMENSÃO EM mm/CÓDIGO DA PEÇA
- d: QUANTIDADE DE PEÇA POR MOTO
- e: TIPO DE ARMAZENAMENTO:
 - K PAPEL KRAFFT
 - P CAIXA DE PAPELÃO
 - PL SACO PLÁSTICO
 - PB SACO PLÁSTICO BOLHA
 - S SKIN
 - PP PAPELÃO

XTZ 125
MANUAL DE MONTAGEM
2002 YMDA
1ª EDIÇÃO, JULHO 2002
Todos os direitos reservados.
É proibido a reimpressão ou o uso deste
material sem a autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

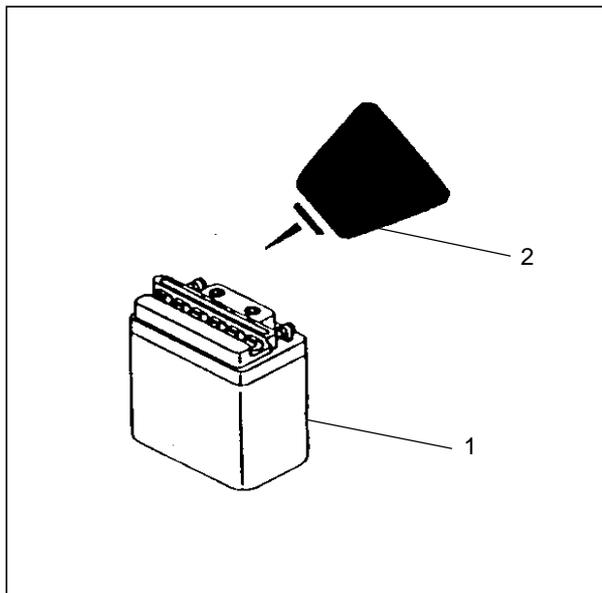
INTRODUÇÃO

Este manual foi elaborado pela Yamaha para utilização na montagem e revisão de entrega da XTZ 125 pela rede de concessionários Yamaha e seus mecânicos especializados. Lembramos que é de fundamental importância, para uma longa vida saudável da motocicleta, uma correta montagem e uma perfeita revisão antes da entrega ao usuário final. Este manual traz orientações de procedimentos para montagem e revisão. Alguns dados complementares estão disponíveis no manual de serviços deste modelo. Leia atentamente as instruções deste manual e qualquer dúvida entre em contato com o seu representante técnico.

Depto. Serviço Pós-Venda

SEQUÊNCIA DE MONTAGEM

01 BATERIA - ATIVAÇÃO

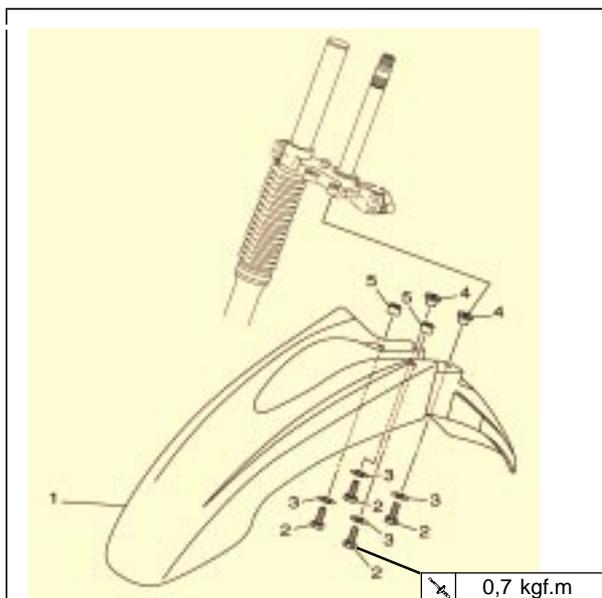


1	Bateria	42K-H2110-10	1	P
2	Acido	4AN-H2101-00	2	P

ATENÇÃO: Ativar com solução Yamaha e deixar em repouso, colocando o eletrólito entre as marcas mínimo e máximo.

Certifique-se de que o respiro da bateria está desobstruído.

02 PARALAMA DIANTEIRO

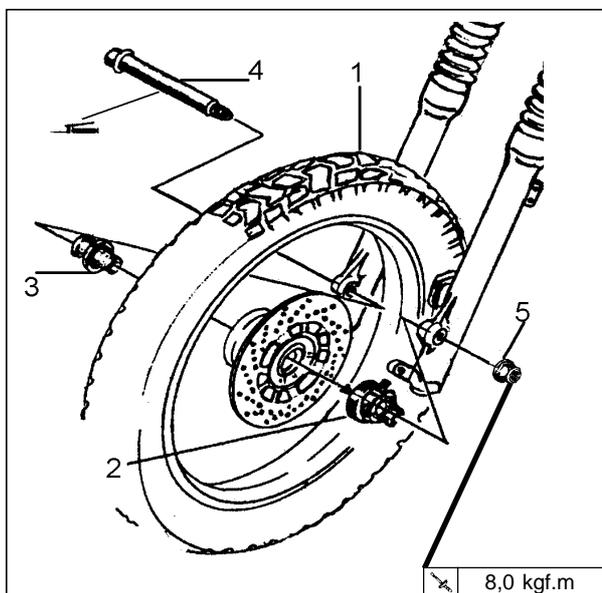


1	Paralama dianteiro	5RM-F1511-00	1	-
2	Parafuso	9700M-06020	2	S
3	Arruela	90201-06804	2	S
4	Espaçador	90387-061V4	2	S
5	Espaçador	90387-06023	2	S

A: Encaixar o espaçador 5 nos furos dianteiros do paralama e o espaçador 4 nos furos traseiros

B: Retirar os parafusos e as arruelas que prendem o suporte do farol

03 RODA DIANTEIRA



1	Roda dianteira	5RM-F5100-00	1	
2	Engrenagem velocímetro	4AN-F619002	1	PL
3	Espaçador	4VW-F5183-00	1	S
4	Eixo	5RM-F518100	1	
5	Porca	95607-14200		

A: Limpar a superfície do disco para uma melhor frenagem

B: Aplicar graxa no eixo da roda

C: Não precionar o manete do freio, pois as pastilhas fecharam e retire a espuma que está entre as pastilhas

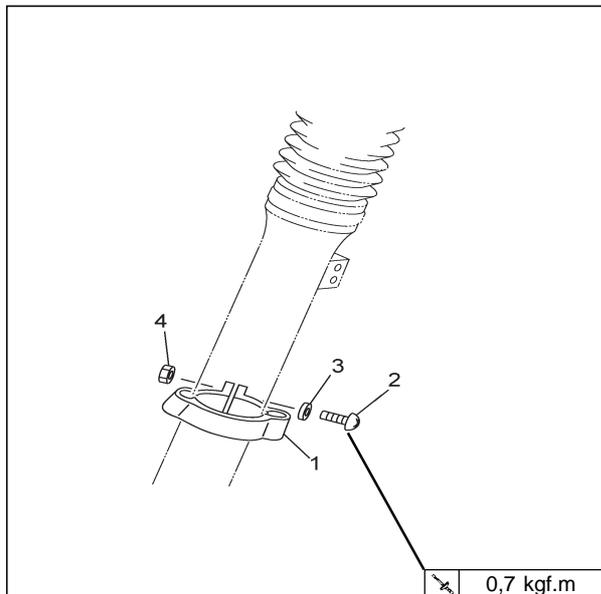
D: Desconecte o cabo do velocímetro

E: Encaixe as saliências do cubo da roda nas fendas da engrenagem do velocímetro, tendo um perfeito encaixe

F: Coloque a roda tomando o cuidado no encaixe do disco de freio e o retentor de tensão da bengala na engrenagem do velocímetro

E: Conecte o cabo do velocímetro

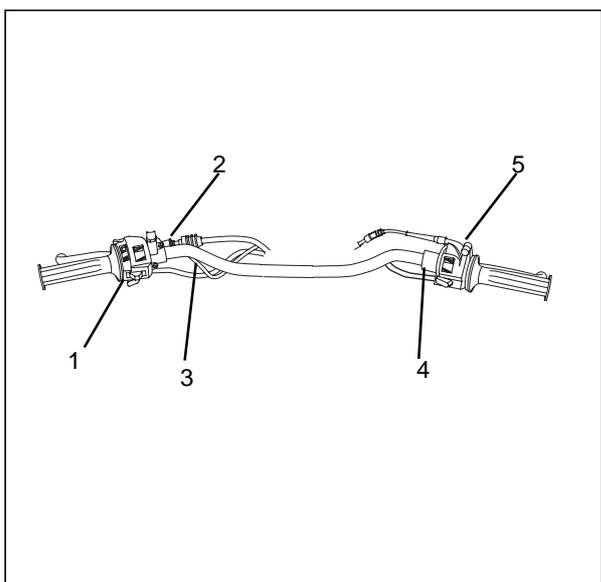
04 FIXADOR CABO



1	Fixador cabo	4AN-F3317-01	1	S
2	Parafuso	9851M-05020	1	S
3	Arruela lisa	9290M-05200	1	S
4	Porca	9530M-5600	1	S

A: Encaixe o fixador do cabo

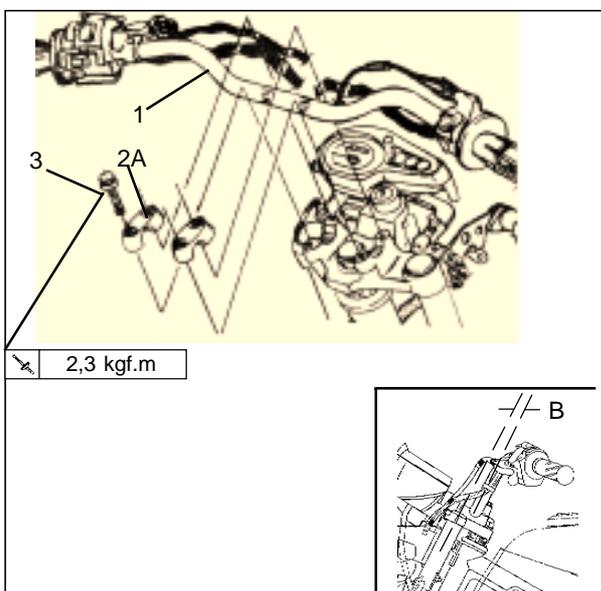
05 INTERRUPTORES E CABOS



1	Interruptor LE	5RM H3975-00	1	PL
2	Cabo da embreagem	5RM F6335-00	1	
3	Interruptor da embreagem	5VO-82917-00	1	
4	Espaçador	90387-227H7	1	PL
5	Interruptor LD e Manete Acelerador	5HH-H3969-01	1	PL

- A: Aplicar graxa no guidão onde fixa a manopla do acelerador
- B: Encaixar o espaçador 4 antes do interruptor LD e Manete do acelerador
- C: Encaixe o ressalto dos interruptores LD e LE nos seus respectivos furos no guidão
- D: Aperte a manopla do acelerador
- E: Instale o cabo e o interruptor da embreagem(modelo XTZ 125E)

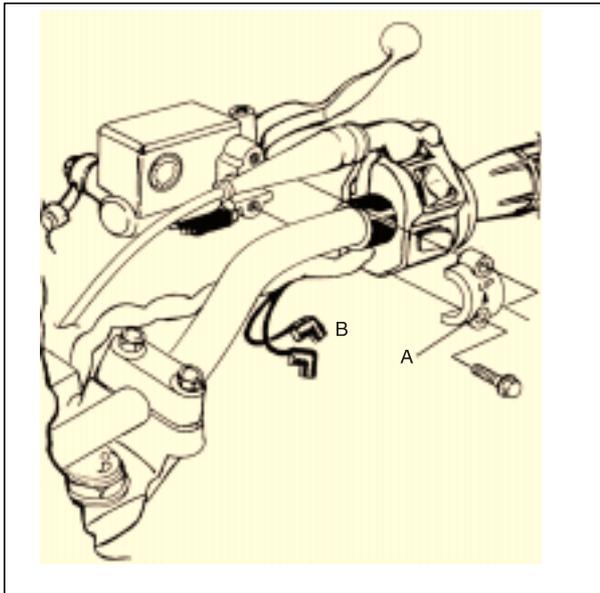
06 GUIDÃO



1	Guidão	5RM-F6111-00	1	PL
2	Fixador superior	3V9-F3441-10	1	
3	Parafuso	9582L-08035	1	

- A: Coloque o fixador do guidão com a marca para frente, aperte primeiro o parafuso da frente
- B: O guidão deve ficar alinhado com o tubo interno da suspensão

07 CILINDRO MESTRE

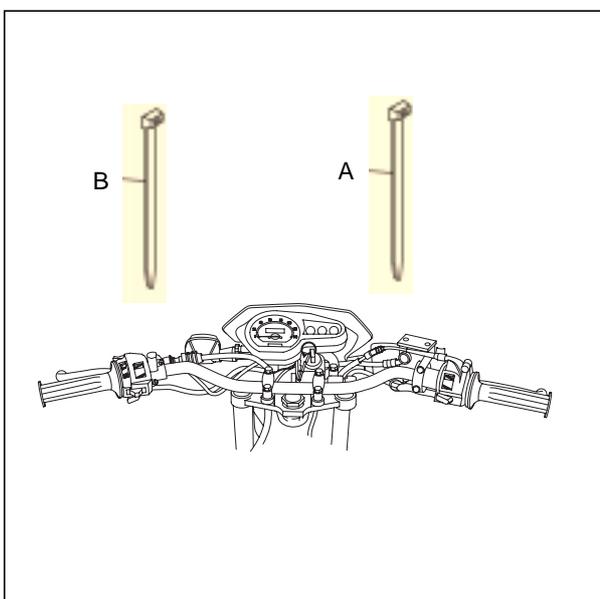


1	Cilindro mestre	5RM F583T-00	1	PL

A: Fixe o cilindro mestre com a marca UP para cima

B: Conecte o interruptor do freio dianteiro

08 ABRAÇADEIRAS

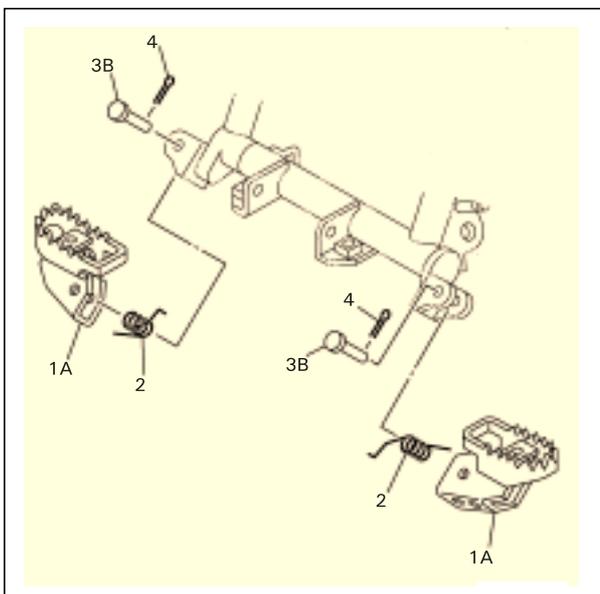


1	Abraçadeiras	437-83936-01	2	S

A: Prenda o chicote do interruptor LD

B: Prenda o chicote do interruptor LE e o interruptor da embreagem(modelo XTZ 125E)

09 ESTRIBO DIANTEIRO

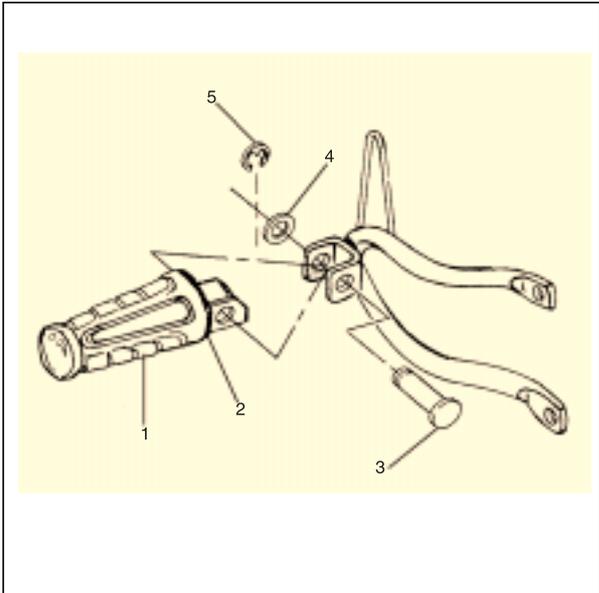


1	Estribo dianteiro		2	P
2	Mola	90508-20W07	2	S
3	Pino	91701-08039	2	S
4	Contra pino	91401-25015	2	S

A: Encaixe o estribo com a mola

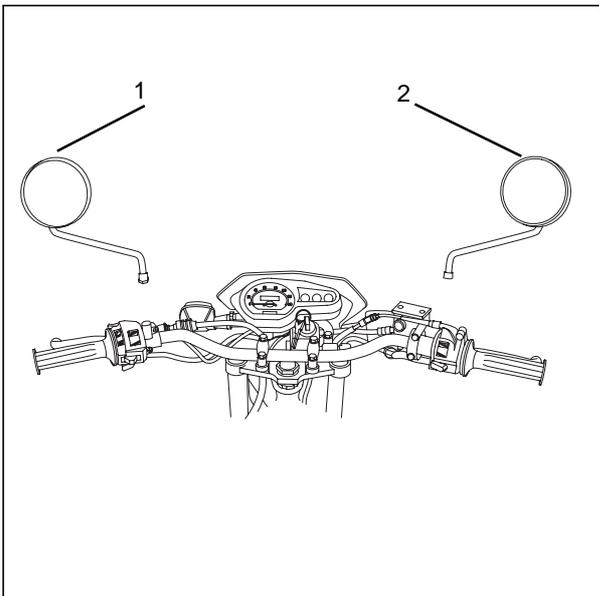
B: Coloque o pino pela frente da moto

10 ESTRIBO TRASEIRO DIREITO



1	Estribo traseiro direito	5HH-F7440-00	1	P
2	Placa	5HH-F7445-01	1	S
3	Pino	90249-06220	1	S
4	Arruela lisa	9290M-06200	1	S
5	Arruela trava	99001-05600	1	S

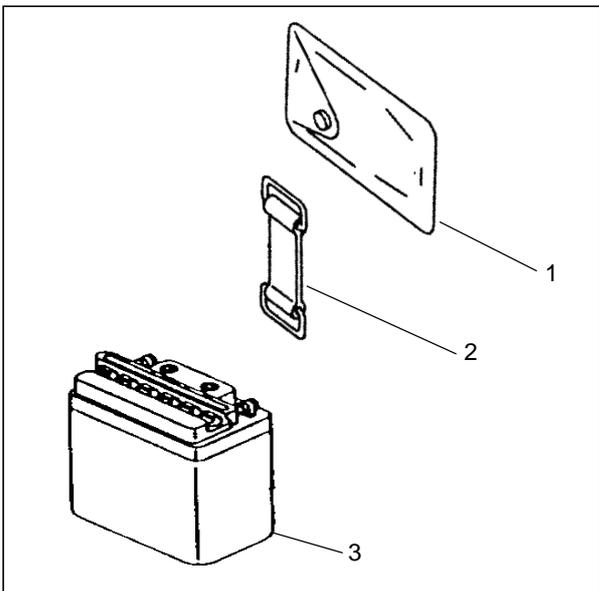
11 ESPELHOS RETROVISORES



1	Espelho LE	5HH-F6280-00	1	P
2	Espelho LD	5HH-F6290-00	1	P

A: Regule os espelhos retrovisores

12 JOGO DE FERRAMENTAS E BATERIA



1	Kit Ferramenta	5HH-28100-00	1	P
2	Cinta	5HH-F811G-00	1	P
3	Bateria	42K-H2110-10	1	P

A: Verifique a passagem e coloque a mangueira do respiro na Bateria

ESPECIFICAÇÕES DE MANUTENÇÃO

Torque de aperto

Peça a ser apertada	Dimensão da rosca	Torque de aperto		Observações
		Kgf.m	N.m	
Cabeçote	M8	2,2	22	Verificar óleo
	M6	1,0	10	
Vela de ignição	M10	1,25	12,5	
Tampa lateral do cabeçote	M6	1,0	10	
Tampa das válvulas	M45	1,75	17,5	
Rotor do magneto	M12	7,0	70	
Guia do limitador	M6	1,0	10	
Parafuso de ajuste	M5	0,75	7,5	
Engrenagem (corrente de comando)	M8	2,0	20	
Placa do rolamento do balancim	M6	1,0	10	
Bujão (Conj. do tensionador)	M8	0,75	7,5	
Conjunto do tensionador	M6	1,0	10	
Bomba de óleo	M6	0,7	7	
Bujão de dreno	M12	2,0	20	
Coletor de admissão	M6	1,0	10	
Junção do carburador (coletor)	M4	0,2	2	
Junção do carburador (filtro de ar)	M4	0,2	2	
Caixa do filtro de ar	M6	0,7	7	
Silenciador (cabeçote)	M6	1,0	10	
Conj. do silenciador	M6	4,0	40	
Carcaças 1 e 2	M6	1,0	10	
	M6	1,0	10	
	M6	1,0	10	
Tampa da carcaça 1	M6	1,0	10	
	M6	1,0	10	
	M6	0,7	7	
Tampa da carcaça 2	M6	1,0	10	
	M6	1,0	10	
Placa da engrenagem louca	M6	0,7	7	
Bujão de verificação de ponto	M14	0,7	7	
Bujão central	M32	0,7	7	
Conj. de partida a pedal	M12	5,0	50	
Engrenagem primária	M12	7,0	70	
Placa de pressão	M8	0,6	6	
Cubo da embreagem	M12	6,0	60	
Haste de acionamento	M6	0,8	8	Use arruela trava
Placa do rolamento do eixo principal	M6	1,0	10	
Pinhão	M6	1,0	10	
Pedal de câmbio	M6	1,0	10	
Seguidor	M6	1,2	12	
Haste limitadora	M6	1,0	10	
Conj. da bobina de pulso	M6	1,0	10	
Conj. do interruptor de neutro	M10	0,13	1,3	
Estator	M6	1,0	10	
Parafuso de verificação da pressão do óleo	-	0,7	7	

Torque de aperto

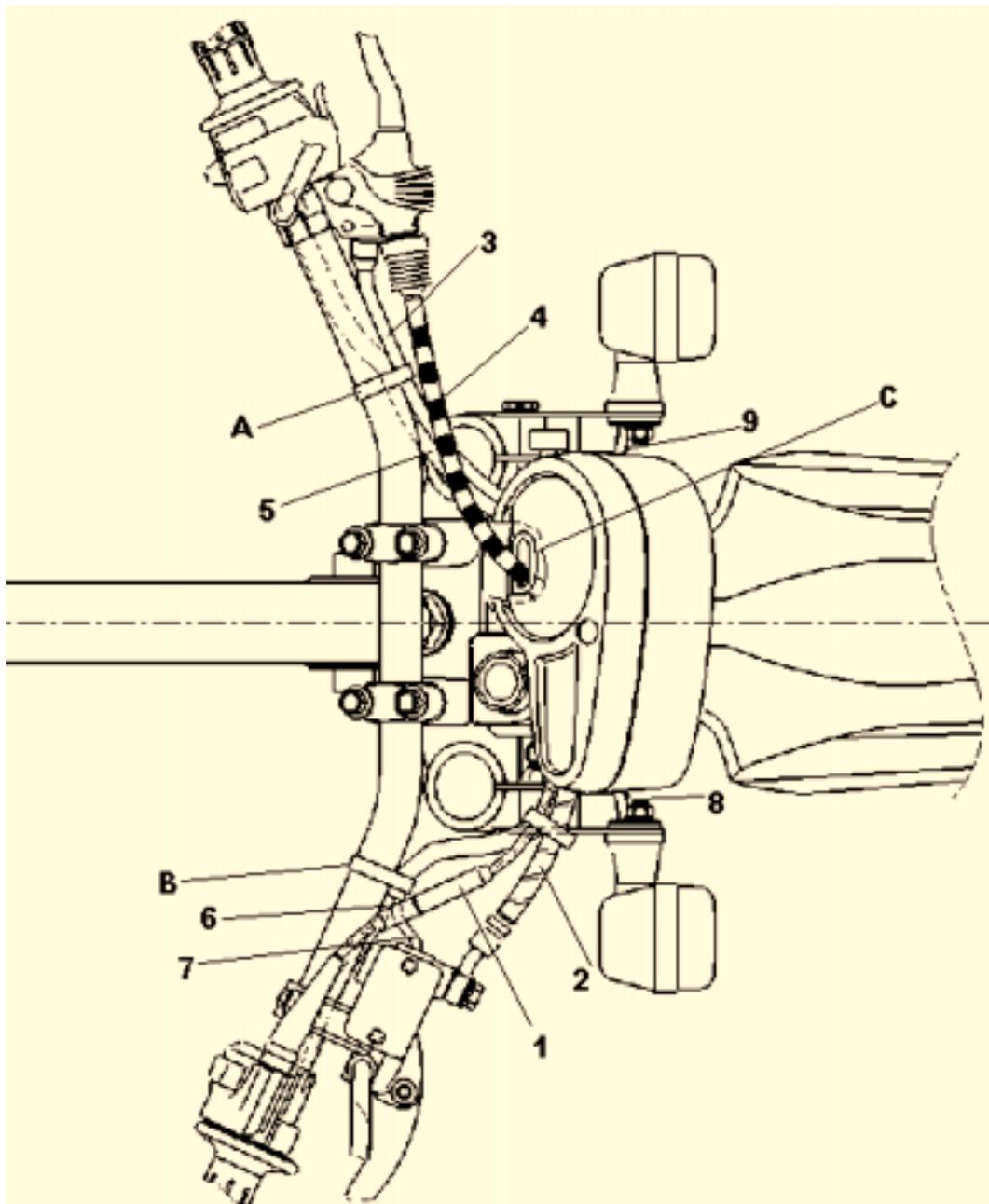
Peça a ser apertada	Dimensão da rosca	Torque de aperto		Observações
		Kgf.m	N.m	
Suporte dianteiro do motor e fixador	M8 x 1,25	3,8	38	Veja NOTA
Suporte dianteiro do motor e quadro	M10 x 1,25	5,5	55	
Suporte traseiro do motor e quadro	M8 x 1,25	3,8	38	
Suporte superior do motor e fixador	M8 x 1,25	3,8	38	
Suporte superior do motor e quadro	M8 x 1,25	3,8	38	
Mesa superior, pisca e tubo interno	M8 x 1,25	2,3	23	
Mesa superior e eixo de direção	M10 x 1,25	11	110	
Mesa inferior e tubo interno	M10 x 1,25	2,0	20	
Eixo de direção e porca castelo	M25 x 1,25	1,95	19,5	
Mesa superior e guidão	M8 x 1,25	2,3	23	
Pára-lama dianteiro	M6 x 1,0	0,7	7	
Conjunto do mendidor e mesa superior	M10 x 1,0	0,65	6,5	
Cabo do velocímetro e velocímetro	M12 x 1,0	0,25	2,5	
Mesa superior e interruptor principal	M6 x 1,0	0,7	7	
Porca do eixo da roda dianteira	M10 x 1,25	8,0	80	
Porca do eixo da roda traseira	M14 x 1,5	8,0	80	
Parafuso de fixação da coroa	M8 x 1,25	4,25	42,5	
Torneira de gasolina	M6 x 1,0	0,7	7	
Retificador/ Regulador	M6 x 1,0	0,65	6,5	
Caixa da bateria	M6 x 1,0	0,65	6,5	
Pára-lama traseiro	M6 x 1,0	0,65	6,5	
Porca do eixo de articulação	M12 x 1,25	5,25	52,5	
Amortecedor	M10 x 1,25	5,25	52,5	
Cavalete lateral	M8 x 1,25	4,35	43,5	
Estribo traseiro e quadro	M8 x 1,25	3,0	30	

NOTA:

1. Primeiro aperte a porca castelo até aproximadamente 3,75 kgf.m (37,5 N.m), usando um torquímetro, em seguida afrouxe-a 1/4 de volta.
2. Reaperte a porca castelo de acordo com a especificação.

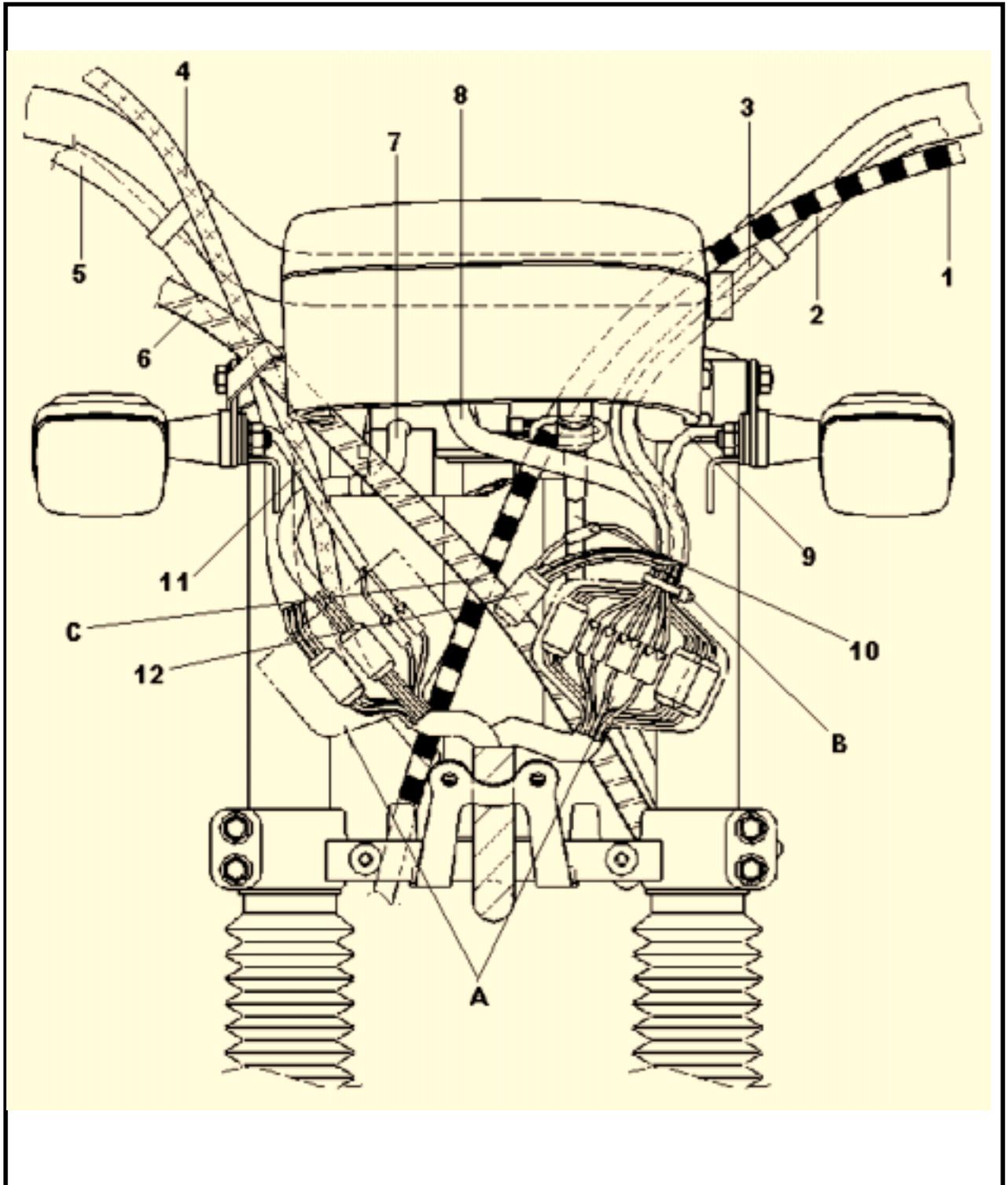
GUIDÃO

- | | | |
|---|------------------------------------|---|
| ① Cabo acelerador | ⑤ Chicote interruptor guidão LE | Ⓐ Prender com a abraçadeira o chicote do interruptor da embreagem e do guidão LE. |
| ② Mangueira de freio | ⑥ Chicote interruptor guidão LD | Ⓑ Prender com a abraçadeira o chicote do interruptor do freio e do guidão LD. |
| ③ Cabo embreagem | ⑦ Chicote interruptor do freio | Ⓒ Guia do cabo embreagem. |
| ④ Chicote interruptor embreagem (modelo com partida elétrica) | ⑧ Chicote pisca dianteiro direito | |
| | ⑨ Chicote pisca dianteiro esquerdo | |



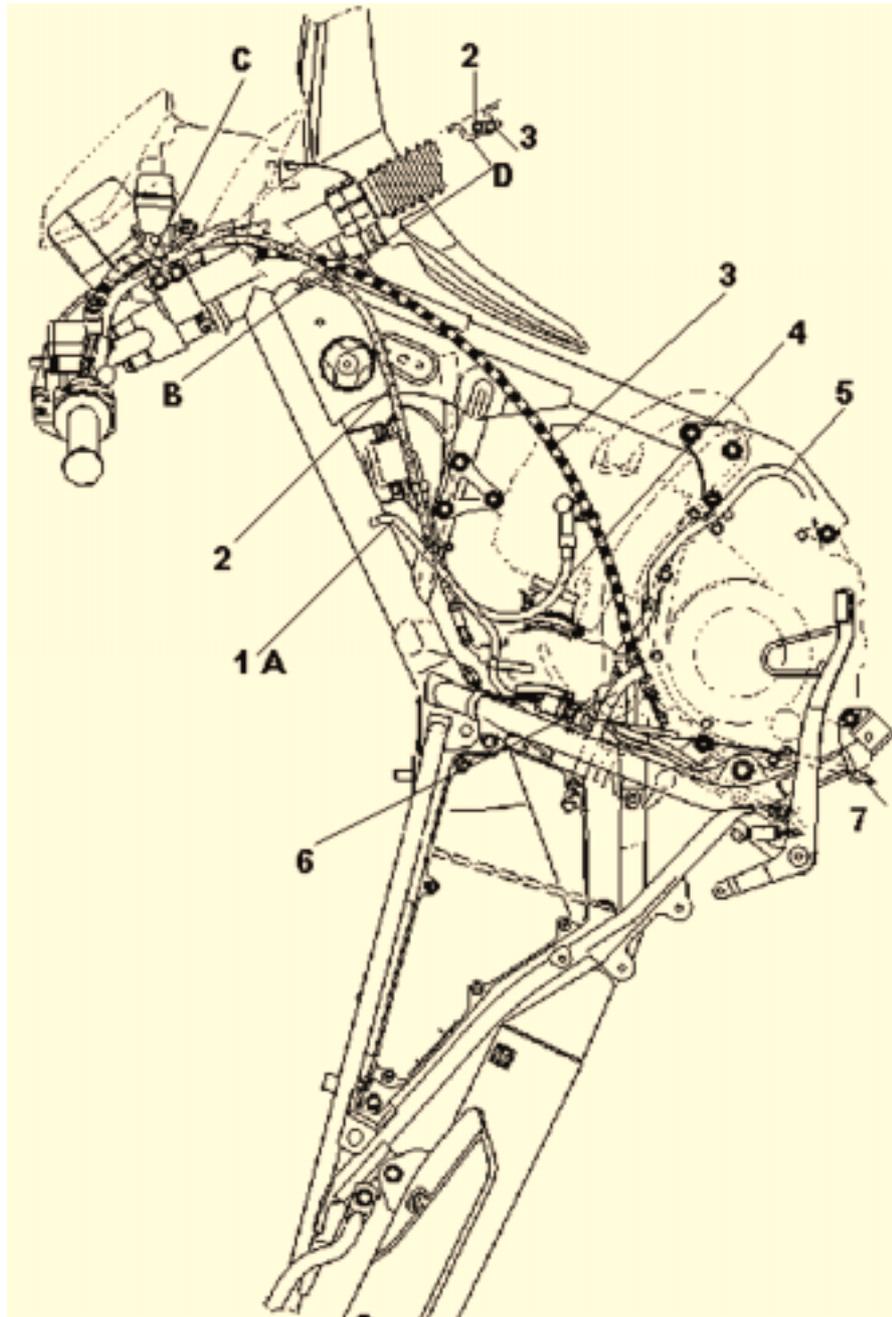
FRENTE

- | | | |
|---|------------------------------------|---|
| ① Cabo embreagem | ⑥ Mangueira freio | Ⓐ Montar a capa após fazer a conexão |
| ② Chicote interruptor guidão LE | ⑦ Chicote chave ignição | Ⓑ Abraçadeira |
| ③ Chicote interruptor embreagem (modelo com partida elétrica) | ⑧ Chicote painel | Ⓒ O cabo da embreagem passa atrás da mangueira de freio. (entre mangueira e quando) |
| ④ Cabo acelerador | ⑨ Chicote pisca dianteiro esquerdo | |
| ⑤ Chicote interruptor guidão LD e chicote inter. freio | ⑩ Cabo velocímetro | |
| | ⑪ Chicote pisca dianteiro direito | |
| | ⑫ Interruptor do farol | |



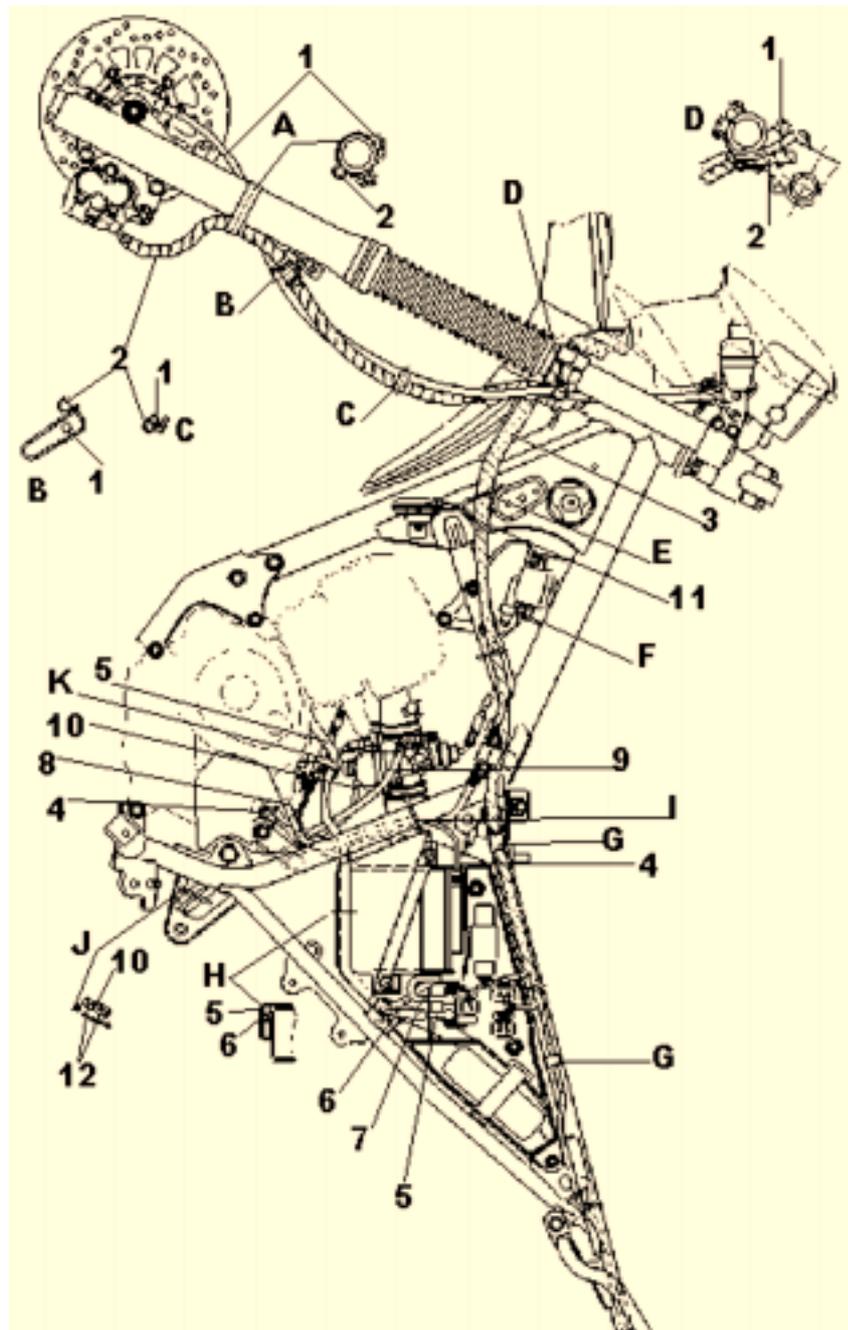
MOTO LADO DIREITO

- | | | |
|---|--|--|
| ① Mangueria de respiro do carburador | [A] Passa dentro do furo no tubo principal do quadro | [E] Grampo chicote do motor de partida |
| ② Cabo acelerador | [B] Guia do cabo do acelerador | [F] Guia do cabo de respiro da bateria |
| ③ Cabo embreagem | [C] Abraçadeira presa junto ao suporte pisca com chicote interruptor guidão LD, interruptor freio, cabo acelerador e mangueria freio | [G] Abraçadeira do interruptor do freio traseiro |
| ④ Cabo alta tensão | | [H] Abraçadeira chicote principal, cabo acelerador, cabo alta tensão |
| ⑤ Chicote motor partida (modelo com partida elétrica) | | |
| ⑥ Mangueria respiro do motor | [D] Abraçadeira prende os 2 cabos posicionando pela marca branca | |
| ⑦ Mangueria respiro bateria | | |



MOTO LADO ESQUERDO

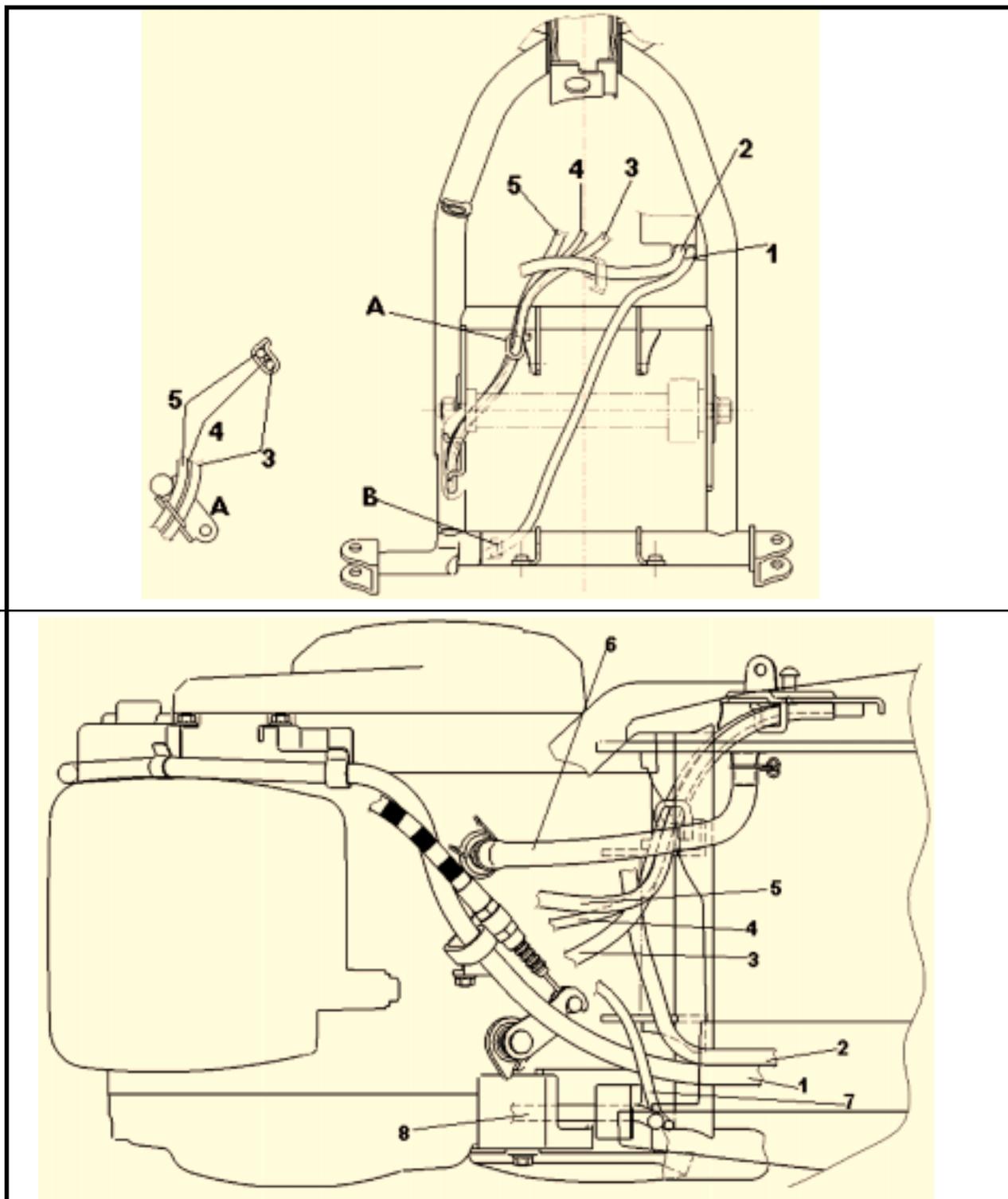
- | | | |
|---|--|--|
| ① Cabo velocímetro | ⑪ Chicote da buzina | ⓕ Apertar o parafuso da bobina junto com terminal terra |
| ② Mangueira freio | ⑫ Mangueira de respiro do carburador LD e LE | ⓖ Grampo para fixar chicote principal |
| ③ Chicote principal | Ⓐ Fixador do cabo vselocímetro e mangueira de freio | ⓗ Mangueira de respiro da bateria e cabo motor de partida não devem ficar presos na tampa da bateria |
| ④ Cabo negativo da bateria | Ⓑ Fixador da mangueira de freio | Ⓘ Abraçadeira do chicote do magneto e cabo negativo da bateria |
| ⑤ Cabo motor de partida (modelo com partida elétrica) | Ⓒ Fixador posicionado na marca branca na mangueira. Após aperto do parafuso montar proteção de rosca | ⓙ Guia do cabo (mangueira de respiro do carburador LD, LE e de dreno) |
| ⑥ Mangueira respiro da bateria | Ⓓ Fixador mangueira de freio e cabo velocímetro | Ⓚ Fixador do cabo da embreagem |
| ⑦ Cabo positivo da bateria | | |
| ⑧ Chicote do magneto | | |
| ⑨ Mangueira de respiro do carburador LE | | |
| ⑩ Mangueira de dreno do carburador | | |



PASSAGEM INTERNA

- ① Mangueira de respiro da bateria
- ② Chicote motor partida (modelo com partida elétrica)
- ③ Mangueira respiro carburador LE
- ④ Mangueira de dreno carburador
- ⑤ Mangueira respiro carburador LD
- ⑥ Mangueira respiro motor
- ⑦ Cabo negativo bateria
- ⑧ Chicote magneto

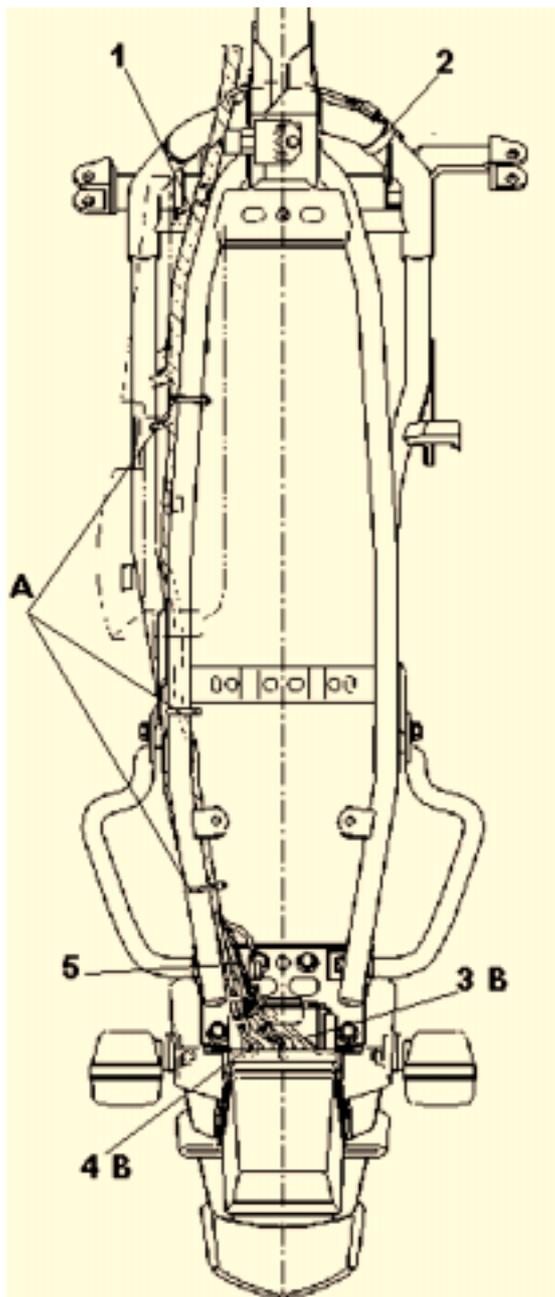
- Ⓐ Guia do cabo (mangueira respiro carburador LD, LD e dreno)
- Ⓑ Guia da mangueira de respiro bateria



SUPERIOR

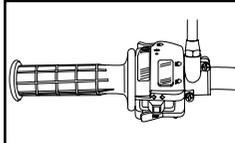
- ① Chicote principal
- ② Chicote interruptor freio traseiro
- ③ Chicote pisca traseiro direito
- ④ Chicote pisca traseiro esquerdo
- ⑤ Chicote lanterna traseira

- Ⓐ Abraçadeira do chicote principal
- Ⓑ Passar os chicotes do pisca pelo furo do suporte da licença



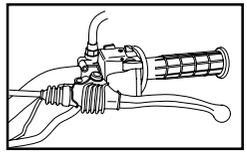
3. REVISÃO DE ENTREGA

Luzes indicadoras, buzina, relampejador



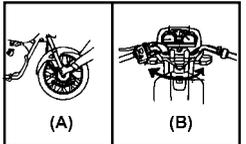
Funcionamento

Embreagem



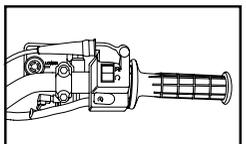
Folga na extremidade do manete:
10 ~ 15 mm

Direção



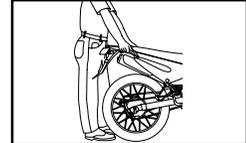
(A) Se está frouxa
(B) Movimento livre do guidão

Manopla do acelerador



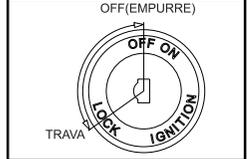
Folga: 3 ~ 5 mm

Suspensão traseira



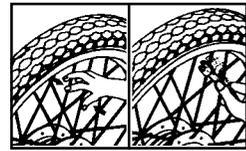
Movimento livre

Interruptor de ignição/trava do guidão



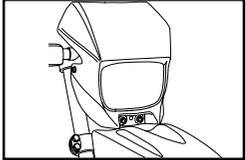
Funcionamento

Raios



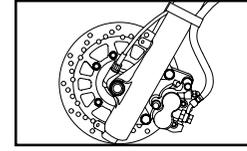
Verificar aperto

Farol



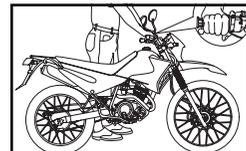
Regular o foco

Pinça de freio



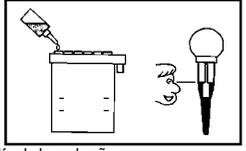
Verificar vazamentos

Suspensão dianteira



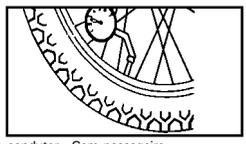
Movimento livre

Bateria



- Nível da solução
- Densidade da solução: 1.280 g/dm³

Pressão dos pneus



Só o condutor	Com passageiro
Dianteiro 22 psi	22 psi
Traseiro 22 psi	28 psi

3. REVISÃO DE ENTREGA

